

# Reporte de actividades de la Comisión Regional para las Américas

# Report of activities of the Regional Commission for the Americas

---

Dr Wilmer José Juarez Juarez  
Presidente de la Comisión  
Regional de la OMSA para las  
Américas y Delegado de  
Nicaragua ante la OMSA

26<sup>a</sup> Conferencia Regional  
de la Comisión Regional  
de la OMSA para las  
Américas



World  
Organisation  
for Animal  
Health  
Founded as OIE

Organisation  
mondiale  
de la santé  
animale  
Fondée en tant qu'OIE

Organización  
Mundial  
de Sanidad  
Animal  
Fundada como OIE



Dr Wilmer José  
Juarez Juarez  
President /  
Presidente

Nicaragua



Dra. Ximena Melón  
Vice-President /  
Vicepresidente

Argentina



Dr Arnold Dwarkasing  
Vice-President /  
Vicepresidente

Curacao /  
Curaçao



Dra. Rosemary Sifford  
Secretary General /  
Secretaria General

Estados Unidos  
de América /  
United States of  
America

Reunión de trabajo de los Miembros de la Mesa de la Comision Regional de la OMSA para las Américas y el Consejo

7 y 8 de septiembre

## Objetivos

Working meeting of the Bureau of the Regional Commission of WOAH for the Americas and the Council

September 7 and 8

## Objectives



Definir aspectos prioritarios de las Américas y promover la participación de los miembros y las posiciones conjuntas en OMSA.

Define priority aspects of the Americas, and promote the participation of the Members and joint positions in WOAH.

Establecer un Plan de trabajo 2023-2024 / To establish a work plan for 2023-2024.



Reunión de trabajo de los Miembros de la Mesa de la Comisión Regional de la OMSA para las Américas y el Consejo

7 y 8 de septiembre

## Contenidos

Working meeting of the Bureau of the Regional Commission of WOAH for the Americas and the Council

September 7 and 8

## Contents

- Estrategia de Bienestar Animal / Animal Welfare Strategy
- Estrategia de Animales Silvestres / Wildlife Strategy
- Grupo Central Regional / Regional Core Group
- Coordinación de actividades / Activities coordination
  - Reuniones de discusión y capacitaciones  
Discussion meetings and trainings
    - Comunicaciones efectivas / Effective communications
    - Propuestas para la 89a Sesión General / Proposals for 89<sup>th</sup> General Session
    - Temas de trabajo prioritarios / Priority working topics



Estrategia de  
Bienestar Animal

Animal Welfare  
Strategy

## • Capítulo sobre Gallinas Ponedoras / Chapter on Laying Hens

- La RR coordinará reuniones sub-regionales para lograr consenso /  
RR will coordinate sub-regional meetings to seek consensus
- 5 Delegados (uno por sub-región) trabajarán en el consenso con el  
sector privado / 5 Delegates (one per sub-region) will work on  
consensus with the private sector.
  - Estados Unidos, Canadá y México / USA, Canada, Mexico
  - Caribe / Caribbean
  - Miembros de OIRSA / OIRSA Members
  - Miembros de Comunidad Andina / Andean Community Members
  - CVP / CVP
- Prioridades en Bienestar Animal /  
Animal Welfare Priorities
  - Los Delegados Sub-regionales propondrán temas prioritarios y  
desarrollarán una hoja de ruta regional / Sub-regional Delegates shall  
propose priority topics and develop a regional roadmap



- Definir aspectos básicos sobre animales silvestres, enfocando en la prevención del salto de enfermedades entre especies (con la colaboración de Expertos de las Americas) / Define basic aspects related to wildlife, focusing on prevention of disease spillover between species (with the collaboration of experts from the Americas).
- Identificar un grupo de trabajo con un representante de cada sub-region para dar seguimiento al tema de fauna silvestre en las Americas. / Identify a working group with a representative from each sub-region to follow up on wildlife issues in the Americas.



Documento de  
Posición

Grupo  
Central  
Regional  
(GCR)

Position  
Document

Regional  
Core Group  
(RCG)

- El documento detalla las actividades para mejorar la interacción y comunicación entre la Mesa, el Consejo y la Sede. / Document describes activities to improve interaction and communication between the Bureau, the Council and Headquarters.
- Los miembros de la Mesa interactuarán con los Países Miembros y Territorios de las subregiones que representan para identificar temas prioritarios y estratégicos regionales a proponer a la OMSA. / Bureau members will interact with the Member Countries and Territories from the sub-regions they represent to identify regional strategic and priority issues to propose to the WOAH.



Propuestas de reuniones de discusión y coordinación para los Delegados de las Américas

A ser organizadas por la RR/ RSR

Proposal of discussion and coordination meetings for the Delegates from the Americas.

To be organized by the RR / SRR

- Con **Expertos de Comisiones Especializadas:** Antes y después de cada reunión – presentación de temas / With **Specialized Commission Experts:** Before and after each meeting- Topics presentation
- **Para la discusión de Normas en revisión:** Marzo/Abril y Noviembre / **For the Discussion on Standards under revision:** March/April & November
- **Preparatoria de Sesión General:** Abril / Preparatory for General Session: April
- **Con Miembros del Consejo:** Antes y después de cada reunión / With **Council Members:** Before and after each meeting



Propuestas de reuniones de discusión y coordinación para los Delegados de las Américas

Estructura de reuniones de Discusión de Normas

Proposal of discussion and coordination meetings for the Delegates from the Americas.

Standards Discussions Meetings structure

- **Discusión de Normas en revisión:**  
Marzo/Abril y Noviembre
  - Por lo menos, una reunión presencial  
(Idealmente más, se necesitan fuentes de fondos)
  - Los Miembros de la Mesa, como representantes de cada sub-región, prepararán la agenda y actuarán como moderadores de la reunión
- **Discussion on Standards under revision:**  
March/April and November
  - At least one face-to-face meeting  
(ideally more, need to have funding sources)
  - The Bureau Members, as representatives of each sub-region, will prepare the agenda and act as moderators in the meeting.



Coordinacion de Actividades

Propuesta de actividades a ser coordinadas por la RR/RSR

Activities Coordination

Proposal of activities to be coordinated by the RR / SRR

- Establecer un programa de trabajo con los Puntos Focales, para capacitarlos y mejorar la interacción y su trabajo con los Delegados / Develop a work programme with the Focal Points, in order to train them and improve their interaction and work with Delegates.
- Capacitar a los nuevos Delegados en aspectos relevantes de la interacción con la OMSA, con un enfoque práctico, a la par de los módulos de formación en línea / Train new Delegates in basic and relevant aspects of interaction with WOAH, with a practical approach, in parallel to the online training modules.



Coordinacion de  
Actividades  
Comunicaciones  
Actividades  
de la RR y la RSR

Activities  
Coordination  
Communications  
RR and SRR  
Activities

- Favorecer la comunicación de temas de la Sede de la OMSA, la Mesa, Miembros del Consejo y Puntos Focales / Promote communication of topics from WOAH HQ, Bureau, Council Members and Focal Points.
- Capacitar en herramientas e información disponibles en la OMSA, incluyendo redes de Centros Colaboradores y Laboratorios de Referencia / Train on tools and available information in the WOAH, including Collaborating Centres and Reference Laboratories networks.
- Solicitud de reducción de cuestionarios enviados a los Miembros / Request on reducing questionnaires sent to Members



Los miembros de la Mesa Ejecutiva y del Consejo consideraron algunos puntos como prioritarios para la Región

The Members of the Executive Board and the Council considered some items as priorities for the Region

Fiebre Aftosa / Influenza Aviar / Peste Porcina Africana / Encefalitis Espongiforme Bovina	Foot and Mouth Disease / Avian Influenza / African Swine Fever/ Bovine Spongiform Encephalitis
Bienestar Animal	Animal Welfare
Fauna silvestre	Wildlife
Resistencia a los Antimicrobianos	Antimicrobial Resistance
Alternativas al sacrificio sanitario como medida de contención	Alternatives to slaughter as a containment measure
Certificación electrónica	Electronic certification
PVS - enfoque para países pequeños con recursos reducidos	PVS approach for small countries with reduced resources
Contribución de la salud animal, bienestar animal y resistencia antimicrobiana a la producción sostenible de alimentos	Contribution of animal health, animal welfare and antimicrobial resistance to sustainable food production.



## Supervisión del Grupo Central Regional / Regional Core Group supervision

Planes de trabajo  
Working Plans

Presupuesto  
Budget

Interacción con la OMSA  
Interaction with WOAH

Interacción con Miembros  
Interaction with Members

Proceso de establecimiento de  
Normas  
Comisiones Especializadas  
Standards setting process /  
Specialized Commissions

Propuesta de nuevas Normas  
New Standards proposals

Estados Unidos, Canadá, México /  
USA, Canada, Mexico



Miembros de OIRSA /  
OIRSA Members

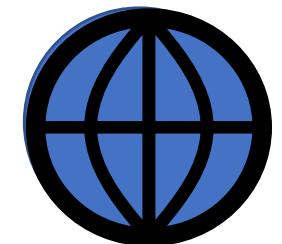
Caribe / Caribbean

Miembros del CVP /  
CVP Members

Miembros de  
Comunidad Andina /  
Andean Community  
Members

Aumento de  
participación  
de los  
Miembros

Increased  
Members  
participation



Sesión  
General  
General  
Session

# Gracias Thank you

---

12, rue de Prony, 75017 Paris, France

T. +33 (0)1 44 15 19 49

F. +33 (0)1 42 67 09 87

woah@woah.int

www.woah.org

[Facebook](#)

[Twitter](#)

[Instagram](#)

[LinkedIn](#)

[YouTube](#)

[Flickr](#)



World  
Organisation  
for Animal  
Health  
Founded as OIE

Organisation  
mondiale  
de la santé  
animale  
Fondée en tant qu'OIE

Organización  
Mundial  
de Sanidad  
Animal  
Fundada como OIE

